

مقدمة الرسالة

¹بُولُسُ، رَسُوْلُ يَسُوْعَ الْمَسِيْحِ بِمَشِيئَةِ اللَّهِ، إِلَى الْقَدِيْسِيْنَ الذِّينَ فِي أَفْسُسَ وَالْمُؤْمِنِيْنَ فِي الْمَسِيْحِ يَسُوْعَ،² نِعْمَةً لَكُمْ وَسَلَامٌ مِنَ اللَّهِ آبِنَا وَالرَّبِّ يَسُوْعَ الْمَسِيْحِ.

مجد نعمة الله الذي فيه لنا الفداء

³مُبَارَكُ اللَّهُ، أَبُو رَبَّنَا يَسُوْعَ الْمَسِيْحِ، الَّذِي بَارَكَنَا بِكُلِّ بَرَكَةٍ رُوحِيَّةٍ فِي السَّمَاوَاتِ فِي الْمَسِيْحِ،⁴ كَمَا اخْتَارَنَا فِيهِ قَبْلَ تَأْسِيْسِ الْعَالَمِ لِنَكُوْنَ قَدِيْسِيْنَ وَبِلَا لَوْمٍ قُدَامَهُ فِي الْمَحَبَّةِ،⁵ إِذْ سَبَقَ قَعِيْنَتَنَا لِلتَّبَنِّيِ يَسُوْعَ الْمَسِيْحِ لِنُقَسِّمَ حَسَبَ مَسَرَّةٍ مَشِيئَتِهِ،⁶ لِمَدَحٍ مَجْدٍ نِعْمَتِهِ الَّتِي أَنْعَمَ بِهَا عَلَيْنَا فِي الْمَحْبُوبِ. الَّذِي فِيهِ لَنَا الْفِدَاءُ بِدَمِهِ، غُفْرَانُ الْخَطَايَا، حَسَبَ غَنَى نِعْمَتِهِ⁸ الَّتِي أَجْرَلَهَا لَنَا بِكُلِّ حِكْمَةٍ وَفُطْنَةٍ،⁹ إِذْ عَرَّفَنَا بِسِرِّ مَشِيئَتِهِ حَسَبَ مَسَرَّتِهِ الَّتِي قَصَدَهَا فِي نَفْسِهِ:¹⁰ لِنُدِيرَ مِلْءَ الْأَرْمَتِ، لِنَجْمَعَ كُلُّ شَيْءٍ فِي الْمَسِيْحِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا عَلَى الْأَرْضِ، فِي ذَلِكَ¹¹ الَّذِي فِيهِ أَيْضاً لَنَا تَصِيَّباً مُعَيَّنِينَ سَابِقاً حَسَبَ قَصْدِ الَّذِي يَعْمَلُ كُلُّ شَيْءٍ حَسَبَ رَأْيِ مَشِيئَتِهِ،¹² لِنَكُوْنَ لِمَدَحِ مَجْدِهِ، تَحْنُ الذِّينَ قَدْ سَبَقَ رَجَاؤُنَا فِي الْمَسِيْحِ. الَّذِي فِيهِ أَيْضاً أَنْتُمْ، إِذْ سَمِعْتُمْ كَلِمَةَ الْحَقِّ،¹³ إِجْبِلَ خَلَاصِكُمْ، الَّذِي فِيهِ أَيْضاً، إِذْ آمَنْتُمْ، خُتِمْتُمْ بِرُوحِ الْمُوْعِدِ الْقُدُّوسِ¹⁴ الَّذِي هُوَ عَزْرُونُ مِيرَاثِنَا لِفِدَاءِ الْمُقْتَنَى، لِمَدَحِ مَجْدِهِ.

بولس يشكر الله ويطلب روح الحكمة

¹⁵لِذَلِكَ أَنَا أَيْضاً، إِذْ قَدْ سَمِعْتُ بِإِيمَانِكُمْ بِالرَّبِّ يَسُوْعَ وَمَحَبَّتِكُمْ تَحَوَّ جَمِيعِ الْقَدِيْسِيْنَ،¹⁶ لَا أَرَا لِي شَاكِرًا لِأَجْلِكُمْ، ذَاكِرًا إِبْرَارَكُمْ فِي صَلَوَاتِي¹⁷ كَيْ يُعْطِيَكُمْ إِلَهُ رَبَّنَا يَسُوْعَ الْمَسِيْحِ، أَبُو الْمَجْدِ، رُوحَ الْحِكْمَةِ وَالْإِعْلَانِ فِي مَعْرِفَتِهِ،¹⁸ مُسْتَبِيرَةً غُيُوبَ أَذْهَانِكُمْ لِنَعْلَمُوا مَا هُوَ رَجَاءُ دَعْوَتِهِ وَمَا هُوَ غَنَى مَجْدِ مِيرَاثِهِ فِي الْقَدِيْسِيْنَ¹⁹ وَمَا هِيَ عَظَمَةُ قُدْرَتِهِ الْقَائِقَةُ تَحَوَّاتَا، تَحْنُ الْمُؤْمِنِينَ، حَسَبَ عَمَلِ شِدَّةِ قُوَّتِهِ²⁰ الَّذِي عَمِلَهُ فِي الْمَسِيْحِ، إِذْ أَقَامَهُ مِنَ الْأَمْوَاتِ وَاجْلَسَهُ عَنْ يَمِينِهِ فِي السَّمَاوَاتِ،²¹ فَوْقَ كُلِّ رِيَاسَةٍ وَسُلْطَانٍ وَقُوَّةٍ وَسَيَادَةٍ وَكُلِّ اسْمٍ يُسَمَّى، لَيْسَ فِي هَذَا الدَّهْرِ فَقَطْ بَلْ فِي الْمُسْتَقْبَلِ أَيْضاً،²² وَأَخْضَعَ كُلَّ شَيْءٍ تَحْتَ قَدَمَيْهِ وَإِبَاهُ جَعَلَ رَأْسًا فَوْقَ كُلِّ شَيْءٍ لِلْكَنِيسَةِ،²³ الَّتِي هِيَ جَسَدُهُ، مِلْءُ الَّذِي يَمَلَأُ الْكُلَّ فِي الْكُلِّ.

¹Paul, an apostle of Jesus Christ by the will of God, to the saints which are at Ephesus, and to the faithful in Christ Jesus:² Grace be to you, and peace, from God our Father, and from the Lord Jesus Christ.³ Blessed be the God and Father of our Lord Jesus Christ, who hath blessed us with all spiritual blessings in heavenly places in Christ:⁴ According as he hath chosen us in him before the foundation of the world, that we should be holy and without blame before him in love:⁵ Having predestinated us unto the adoption of children by Jesus Christ to himself, according to the good pleasure of his will,⁶ To the praise of the glory of his grace, wherein he hath made us accepted in the beloved. In whom we have redemption through his blood, the forgiveness of sins, according to the riches of his grace;⁸ Wherein he hath abounded toward us in all wisdom and prudence;⁹ Having made known unto us the mystery of his will, according to his good pleasure which he hath purposed in himself:¹⁰ That in the dispensation of the fulness of times he might gather together in one all things in Christ, both which are in heaven, and which are on earth; even in him:¹¹ In whom also we have obtained an inheritance, being predestinated according to the purpose of him who worketh all things after the counsel of his own will:¹² That we should be to the praise of his glory, who first trusted in Christ.¹³ In whom ye also trusted, after that ye heard the word of truth, the gospel of your salvation: in whom also after that ye believed, ye were sealed with that holy Spirit of promise,¹⁴ Which is the earnest of our

inheritance until the redemption of the purchased possession, unto the praise of his glory.¹⁵ Wherefore I also, after I heard of your faith in the Lord Jesus, and love unto all the saints,¹⁶ Cease not to give thanks for you, making mention of you in my prayers;¹⁷ That the God of our Lord Jesus Christ, the Father of glory, may give unto you the spirit of wisdom and revelation in the knowledge of him:¹⁸ The eyes of your understanding being enlightened; that ye may know what is the hope of his calling, and what the riches of the glory of his inheritance in the saints,¹⁹ And what is the exceeding greatness of his power to us-ward who believe, according to the working of his mighty power,²⁰ Which he wrought in Christ, when he raised him from the dead, and set him at his own right hand in the heavenly places,²¹ Far above all principality, and power, and might, and dominion, and every name that is named, not only in this world, but also in that which is to come:²² And hath put all things under his feet, and gave him to be the head over all things to the church,²³ Which is his body, the fulness of him that filleth all in all.